

## La semaine prochaine

Cahier spécial:

# 50e anniversaire de l'Écho de Berthier



Daniel Johnson à Berthier

## "Le PLQ représente l'avenir du Québec"

M. Daniel Johnson, député de Vaudreuil-Soulanges à l'Assemblée Nationale et président de la campagne de financement du Parti Libéral du Québec, était à Berthier, samedi dernier.

Devant les quelque 350 militants libéraux réunis à cette occasion, il déclarait que le Parti Libéral représentait l'avenir du Québec. À la table d'honneur, nous retrouvions, entre autres, M. Antonio Yanakis, député de Berthier-Maskinongé-Lanaudière à la Chambre des Communes; Mme Yanakis, MM. Albert Houde, représentant de Berthier à l'Assemblée nationale; Daniel Johnson, orateur invité; Louis-Victor Sylvestre, qui agissait à titre de maître de cérémonie; et Robert Racine, président du PLQ-Berthier.

Article en page 1 du régional.

Photo A.B.

À Saint-Charles-de-Mandeville

## Drôle de consultation pour un drôle de règlement

Page 3

En 1983...

## M. et Mlle Province de Québec à Berthier?

Régional page 5

L'ECHO DE LOUISEVILLE



# BERTHIER

Vol. 51 — No 7 L'Écho de Louiseville/Le Courier de Berthier, le mercredi 5 mai 1982.

50¢

Vandalisme à Saint-Gabriel

## Auto détruite à coups de hache

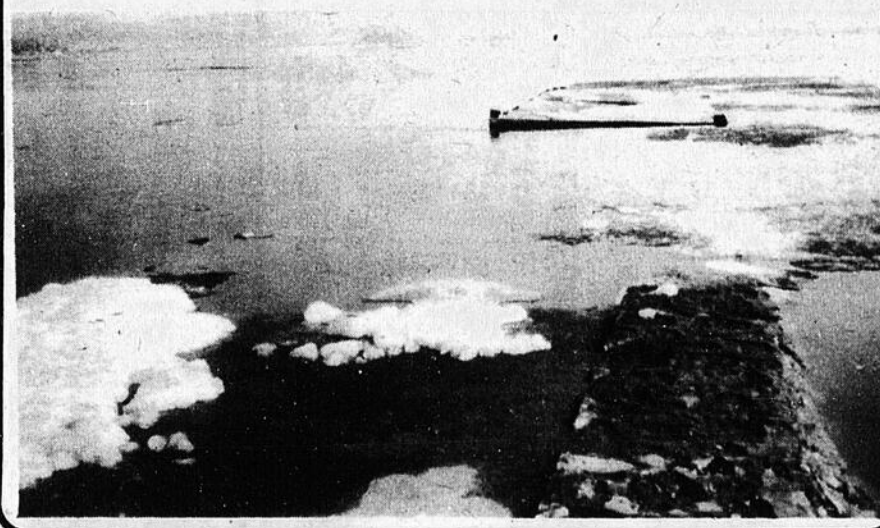
Page 3



Le quai de Saint-Gabriel brisé par les glaces

## Plus de peur que de mal!

Page 6



Vidanges à Saint-Didace

## L'avocat Beaulieu à l'assemblée de vendredi

Régional page 1

## "Des fonctionnaires fédéraux boycottent mon travail"



(Antonio Yanakis)

Le député de Berthier-Maskinongé-Lanaudière à la Chambre des Communes, M. Antonio Yanakis, accusait, samedi dernier, lors de l'inauguration d'un projet d'atelier vestimentaire à Saint-Gabriel, des fonctionnaires fédéraux de "boycotter" son travail.

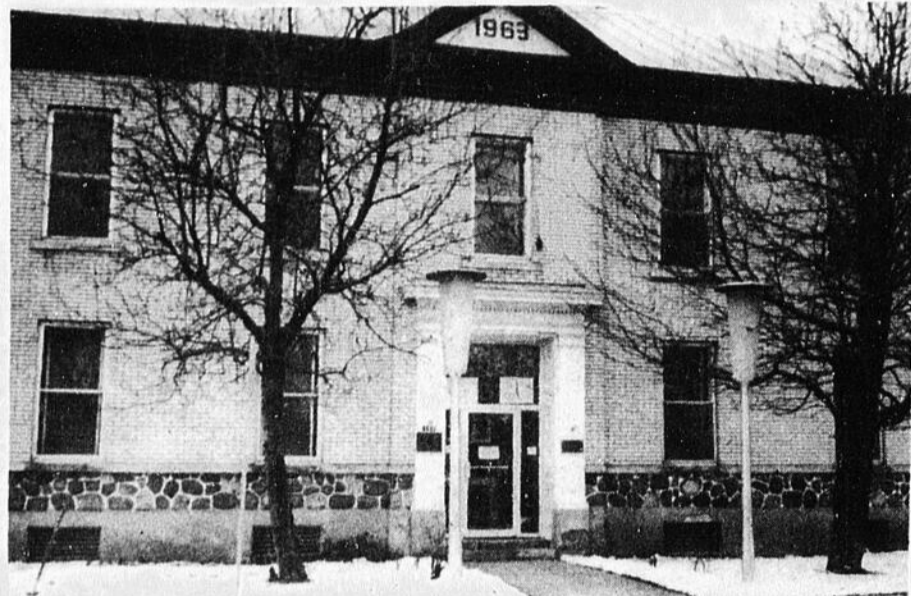
Le député faisait allusion à un projet de récupération des déchets qu'il prônait pour Saint-Gabriel et qui a été refusé par le Club Optimiste. Cet organisme a préféré, "in extremis", parrainer un projet pour une piste d'hébertisme.

À cette même rencontre, M. Yanakis a déclaré que Saint-Gabriel aura son aréna dans deux ans.

Nos articles sont en pages 1 et 3 de la section régionale.

Le bureau d'enregistrement de Berthier

# Le député Houde offusqué par l'attitude du ministre Bédard



Le bureau d'enregistrement de Berthier... Un sujet de discussion.

"Les gestes posés par le ministère de la Justice vont carrément à l'encontre des principes de décentralisation servant de base à un réaménagement total du Québec." C'est ce qu'écrivait, en conclusion, le député libéral de Berthier à l'Assemblée nationale, M. Albert Houde, dans une lettre au ministre Marc-André Bédard, au sujet du déménagement possible du bureau d'enregistrement de Berthier.

Par la suite, en ne recevant du ministre, qu'un simple accusé de réception de sa lettre, le député de Berthier s'est dit extrêmement déçu et même offusqué.

### Outrage

Ce qui a outragé M. Houde, c'est qu'il n'a pas reçu de réponse aux nombreuses questions qu'il posait à M. Bédard.

Le député de Berthier dressait plusieurs remarques au ministre, le 30 mars dernier. Mais, son écrit contenait aussi des questions au sujet de la décentralisation, en regard à la fermeture possible du bureau d'enregistrement de Berthier.

M. Houde s'était vertement élevé contre cette fermeture. Pour continuer à s'occuper du problème, il s'est adressé directement au ministre Bédard à qui il a mentionné, notamment, qu'une pétition de plus de 4,000 signataires en disait long sur l'opposition des citoyens du comté. "Les

résolutions des municipalités qui vous parviennent ces jours-ci énoncent de façon très juste les motifs pour lesquels les citoyens veulent garder à Berthier leur bureau d'enregistrement... À mon avis, une telle fusion, ou un départ vers Joliette (du bureau d'enregistrement de Berthier) va carrément à l'encontre des principes mêmes de la DÉCENTRALISATION mis de l'avant par le présent gouvernement, afin, dit-on, de rapprocher les services gouvernementaux de la population..." écrivait celui qui a succédé au député péquiste Jean-Guy Mercier, à la dernière élection provinciale.

Un peu plus loin, le député cite une partie d'un texte du fascicule 1 de la série intitulée: "La décentralisation: Une perspective communautaire nouvelle", publiée par le Secrétariat à l'aménagement et à la décentralisation: "...La valorisation du pouvoir des municipalités et le renouvellement des comtés muni-

cipaux peuvent transformer les relations des citoyens avec leurs institutions tout en leur donnant une prise plus directe sur l'organisation de leur milieu communautaire immédiat."

Il citait aussi une autre phrase du fascicule en question: "La décentralisation, en reconnaissant plus de pouvoirs aux municipalités et aux comtés, peut servir de point d'appui pour des solidarités nouvelles."

Après ces citations contenues dans la lettre de M. Houde, ce dernier demande au ministre Bédard: "Comment peut-on expliquer le déménagement possible du bureau d'enregistrement de Berthier? Pourquoi a-t-on écrit six fascicules sur la décentralisation: Une perspective communautaire nouvelle, si on veut tout déménager dans les grands centres? Pourquoi, dans six fascicules, parle-t-on à chaque page de revalorisation des instances municipales, si, dans les faits, on cherche à déposséder nos comtés de leurs institutions?"

Et le député de Berthier termine en demandant au ministre de lui fournir des informations sur la situation qui, écrivait-il, "me semble tout à fait paradoxale dans le contexte actuel".



M. Albert Houde, Député de Berthier.



M. Marc-André Bédard, Ministre de la Justice.

Photo A.B.

## NOUVEAU INSTITUT de BEAUTÉ LINDA Enr.

- Soins de la peau
- Produits de soins
- Maquillage
- Épilatoire
- Électrolyse

Heures d'ouverture  
Mardi et mercredi de 9:00 à 5:00 heures  
Jeudi de 9:00 à 6:00 heures  
Vendredi: 9:00 à 9:00 heures  
Samedi de 9:00 à 1:00 heure

**519, Montcalm, Berthierville**  
Centre Giroux,  
**836-2991**

## EPICERIE

# ÉCOCO

### 836-4120

**Fruits et légumes**

**Viandes fumées**

**bière cidre porter**

**Epicerie**

**LIVRAISON GRATUITE**

<b>Jus de tomates</b> AYLMER 48 on. <b>\$1.09</b>	<b>Soupe poulet et nouille</b> LIPTON 2 env. <b>.69</b>	<b>Biscuits sablés ronds</b> WESTON 400 gr. <b>\$1.25</b>	<b>Breuvage</b> COCA COLA 750 ml. <b>6/\$2.99</b>
<b>Savon OXYDOL</b> 6 li. <b>\$4.19</b>	<b>Maïs</b> en crème ou en grains NIBLETS 341 ml. <b>.67</b>	<b>Papier de toilette ass.</b> COTTONELLE 4 roul. <b>\$1.57</b>	<b>Purificateur en aérosol ass.</b> AIR CARE 200 gr. <b>\$1.15</b>
<b>Papier mouchoir ass.</b> SCOTTIES bte. de 200 <b>.85</b>	<b>Ragoût de dinde et poulet</b> CLARK 425 gr. <b>\$1.18</b>	<b>Essuie-tout ass.</b> 2 roul. <b>\$1.59</b>	<b>Support à serviette ass.</b> SCOTT 1 support <b>\$1.58</b>
<b>Sacs à poubelle ext.</b> GLAD, 26 X 36, pqt. de 20 <b>\$2.59</b>	<b>Fèves au lard</b> aux tomates CLARK 540 ml. <b>.89</b>	<b>Savon de toilette</b> blanc ou rose rég. LUX 3 barres <b>\$1.23</b>	<b>Dentifrice en gelée</b> CLOSE UP 50 ml. <b>\$1.15</b>
<b>Chips ass.</b> DULAC 200 gr. <b>\$1.09</b>	<b>Céréale</b> HONEYCOMB G.F. POST 400 gr. <b>\$1.99</b>	<b>Savon à vaisselle liquide</b> LUX pm 1 li. <b>\$2.29</b>	<b>Cure oreilles</b> GRAD bte. de 90 <b>.55</b>
<b>Cristaux ass.</b> HAWAIIAN PUNCH 3 env. <b>.99</b>	<b>Mélange à biscuit minute</b> DUNCAN HINES ass. <b>\$1.45</b>	<b>Gâteau</b> caramel, pique, mille-feuilles VACHON bte. de 6 <b>\$1.49</b>	<b>Bâtonnet d'aiglefin</b> BLUE WATER 397 gr. <b>\$2.58</b>
<b>Sauce à salade</b> MIRACLE WHIP 500 ml. <b>\$1.19</b>		<b>Jus concentré d'orange</b> MINUTE MAID 341 ml. <b>\$1.20</b>	<b>Tartes aux pommes</b> MRS SMITH prête à servir 737 gr. <b>\$1.99</b>
<b>Soupe crème de champignons</b> CAMPBELL 2/.87			

## FRUITS ET LEGUMES

<b>Banane</b> DÔLE <b>.33 lb</b>	<b>Choux</b> États-Unis <b>.35 lb</b>	<b>Navet</b> <b>.15 lb</b>	<b>Oignons</b> du Québec 5 lb. <b>.99</b>

# BERTRAND RAINVILLE

**214, Sainte-Geneviève**  
Berthierville Face à l'Église

### La campagne de financement du PLQ-Berthier

## Selon le président: "une réussite complète"

(A.B.) Le président de l'Association libérale du comté de Berthier, M. Robert Racine, a eu droit au mot de la fin samedi soir dernier, à l'occasion du souper-bénéfice tenu au centre culturel berthelais.

Et il en a, bien sûr, profité pour faire état de l'allure de la campagne de financement dans le comté de Berthier. "Notre campagne de financement est une réussite complète", a-t-il dit.

### Plus de 2,000

Aux dires de M. Racine, la campagne sectorielle faite il y a quelques semaines a permis au Parti Libéral d'aller chercher environ la moitié du montant fixé comme objectif, soit quelque 6,000.

Ayant décidé de remplacer la campagne de financement populaire par le souper-bénéfice de samedi soir dernier, c'est à cette occasion que les responsables du PLQ-Berthier ont recueilli l'autre moitié, atteignant ainsi l'objectif de \$12,000.

Toujours selon le président Racine, le PLQ Berthier regroupe présentement plus de 2,000 membres.

À Saint-Charles-de-Mandeville

## Drôle de consultation pour un drôle de règlement

Le moins que l'on puisse dire, c'est que les gens qui iront signer le registre, vendredi soir, à Saint-Charles de Mandeville, seront des électeurs propriétaires très mal renseignés. Ce ne sera pas de leur faute, car les autorités municipales qui ont présenté le règlement, ne peuvent non plus les informer.

Le règlement a justement été présenté pour être battu dans un référendum. "C'est notre avocat qui nous a conseillé de faire ça" de dire le maire Donat Savoie. Il explique que quelques propriétaires du lac Hénault ont demandé à la Cour supérieure d'émettre un bref de mandamus, pour que la municipalité exécute un contrat s'engageant à construire un nouveau chemin.

Par Jean-Guy Pinel

Mais la municipalité n'a pas les moyens d'effectuer les travaux. "Notre avocat nous a alors conseillé de présenter un règlement. Si le peuple le rejette, ce sera un argument en notre faveur lorsque la cause sera jugée.

\$60,000

Mais pourquoi avoir fixé un montant de \$60,000 quand tout le monde et même le maire admet que ce n'est pas réaliste. "C'est que notre avocat nous a dit de ne pas mettre un montant

trop élevé pour que ceux qui poursuivent ne disent pas que le référendum a été battu parce que le montant était trop élevé."

Il faut donc que 184 électeurs-propriétaires signent le registre, vendredi soir, entre 19 et 21 heures, à l'école Youville,



Le maire Donat Savoie. ... notre avocat nous a conseillé de faire ça...

pour que la votation soit nécessaire.

Et si...

Et si le règlement était accepté? a demandé l'Écho au maire Savoie. "Il ne le sera pas, mais s'il l'était nous devrions faire les travaux. On peut toujours emprunter un autre \$25,000, sans passer devant le peuple."

Nous avons demandé s'il y avait des plans et devis, des estimés des travaux etc. Chaque fois sa réponse a été négative. "Pensez-vous alors que le

ministère des Affaires municipales va vous laisser emprunter \$60,000 pour des travaux dont vous n'avez même pas un estimé?" Là dessus le maire réplique qu'on n'était pas pour dépenser \$15,000 pour faire faire des plans pour des travaux qui ne seront pas faits.

quoi ne pas alors laisser la cour décider de la légalité du contrat. "Et si nous perdons, nous allons devoir payer les frais de la cour, alors que notre avocat nous dit qu'avec le référendum, nous avons plus de chances de gagner" réplique le maire.

L'Écho lui demande alors comment va coûter ce référendum. "Environ \$3,000". Le maire ne sait pas cependant combien coûteraient les frais de cours.

Enfin, nous lui demandons s'il s'est informé auprès du contentieux du ministère où on trouve justement des avocats spécialisés dans de telles affaires. "Non, mais notre avocat nous a dit de faire ça comme ça, nous le faisons".

En résumé, les gens qui vont demander le référendum, vendredi prochain, vont le faire pour s'objecter à un règlement comportant un chiffre fictif, non basé sur des expertises ou estimés. Si le règlement est accepté les travaux pourraient coûter deux ou trois fois le montant de l'emprunt.

On dépensera donc \$3,000 pour un référendum qui permettra aux propriétaires de dire non, car devant tant d'imprécision, ce sera au ministère de dire non, si jamais les propriétaires disaient oui.

Le contrat qui engage la municipalité à faire des travaux, se trouve par le fait même à engager des crédits. Or, les municipalités ne peuvent engager ainsi des crédits, sans le consentement du ministère. En 1978, lors de la signature du contrat, la municipalité avait-elle ce consentement? "Non" réplique M. Savoie.

Illégal

Le contrat serait donc illégal, puisque les signataires ne seraient pas autorisés à le faire. Pour-

À Saint-Ignace

Pendant ce temps, à Saint-Ignace, c'était journée de mises en candidature. Deux postes se trouvaient alors en jeu. Au quartier numéro un laissé vacant par le départ de M. Gilles Farley, seul M. Raymond Plante a posé sa candidature. Il a été élu par acclamation.

Au quartier numéro deux, deux personnes tenteront de se faire élire. M. Michel Baril et M. Fabrice Saint-Martin se livreront bataille en vue de conquérir le siège laissé libre par la démission de M. Octave Saint-Martin.

L'élection aura lieu le 16 mai, de 8 heures à 18 heures, à l'école Saint-Joseph de Saint-Ignace.

président d'élection, M. René Bayeur, 71% des personnes éligibles au scrutin ont répondu à l'appel.

M. Giroux a obtenu l'appui de 215 personnes. Mme Denise Bellehumeur a, pour sa part reçu, 131 votes. Neuf bulletins ont été jugés non conformes. M. Giroux s'est donc vu accorder une priorité de 84 voix. Environ 500 personnes figuraient sur la liste électorale en marge de cette élection.

M. Giroux sera assermenté le lundi, 10 mai, lors de l'assemblée régulière des membres du

conseil municipal. Félicitant son adversaire, le nouveau conseiller a aussi eu des bons mots pour tous les électeurs du quartier qu'il représente maintenant.

M. Giroux a également tenu à préciser qu'il prend place à la table des élus "sans partisanerie politique". Il désire offrir le meilleur de lui-même pour l'avancement de Berthierville. "Je ne tiens pas à être étiqueté sous aucun parti politique", a-t-il précisé à L'Écho peu après l'annonce de sa victoire.

Élection à Saint-Ignace

## À Berthierville: Giroux l'emporte

Par: Alain BELLEHUMEUR

Mme Denise Bellehumeur ne pourra poursuivre le travail de son mari à la table du conseil de la ville de Berthierville. M. Fernand Giroux a en effet, reçu la faveur populaire, dimanche dernier.

Le quartier numéro six a donc un nouveau représentant en la personne de M. Giroux, un homme d'affaires bien connu. M. Giroux succède donc à M. Charles Bellehumeur, décédé dans des circonstances qui ont fait la manchette, il y a quelque temps.

Bonne participation

Compte tenu qu'il s'agissait d'une élection municipale partielle, le pourcentage de voteurs s'étant présentés aux urnes se veut excellent. Selon les chiffres dévoilés par le



L'automobile de M. Pascual Tullio, démolie à coups de hache, dans la nuit de mardi à mercredi. C'était la deuxième fois qu'elle était la cible des vandales, en quelques jours. Photo JGP

Vandalisme à Saint-Gabriel

## Auto détruite à coups de hache

(J.-G.P.) L'automobile de M. Pascual Tullio de ville Saint-Gabriel est une perte totale, après avoir été la cible de vandales, deux fois en trois jours, la semaine dernière.

stationnés particulièrement dans les stationnements d'hôtels. "De tels actes ne rapportent rien à ceux qui le font et peuvent leur valoir beaucoup de troubles s'ils sont pris" de dire le directeur Julien Gravel.

On signalait également le vol d'une antenne de télévision, sur le chalet de M. Maurice Beausoleil, au 174, rue Bellevue. L'antenne a été volée entre le 18 et 23 avril alors que M. Beausoleil se trouvait à Montréal.

M. Tullio qui travaille au magasin Turenne & Fils, rue Cohen avait signalé un premier attentat, samedi soir, alors que tous les pneus de son véhicule avaient été crevés.

On récidive

Le véhicule était alors demeuré stationné près du magasin. Selon le policier patrouilleur, M. Raymond Sainte-Marie, tout était en ordre lorsqu'il passa vers 1 heure (a.m.) mercredi matin. Mais il en était autrement lors de son passage suivant, soit vers les 3 heures (a.m.).

Des vandales s'étaient acharnés sur l'automobile, la frappant à coups redoublés, à coups de hache. Toutes les vitres étaient fracassées. Dans la carrosserie, on remarquait de nombreux trous.

La police municipale a fait les premières constatations et a remis l'enquête à la Sûreté du Québec. On ne croit pas au geste gratuit, mais plutôt à une vengeance, tellement on a mis de coeur à l'ouvrage.

Vandalisme

Par ailleurs la Sûreté municipale signalait une recrudescence des actes de vandalisme, sur les automobiles. Certaines personnes prennent un malin plaisir à égratigner la peinture des véhicules

**BERTHIERVILLE**  
*Jacques Labrosse t.d.c. d.d.*  
**DENTUROLOGISTE**  
 Prothèse: complètes — partielles  
 Réparations  
 641, Montcalm 836-6876

**Me RICHARD DOUCET**  
 notaire  
 836-7222

691, Montcalm  
 Berthierville

Cessionnaire du greffe  
 de Me Bertrand Gervais

Berthierville 836-6007  
 520, rue Montcalm

**MICHEL LACHANCE dd**  
 Denturologiste  
 sur rendez-vous seulement

**JOLIETTE 759-2191**  
 565, Saint-Charles Borromée N.

## ALIMENTATION

**CENTRE D'ÉCONOMIE ALIMENTAIRE**  
 page 5 (1er cahier)

**ÉCO — B. RAINVILLE**  
 page 2 (1er cahier)

**MÉTRO**  
 pages 7-8-9 (2e cahier)

**PROVIGO**  
 pages 12-13 (2e cahier)

**RICHELIEU**  
 pages 25-26-27 (3e cahier)

# Éditorial

## Quand visiterons-nous la maison Beauchemin?

Il arrive souvent que certaines personnes posent des gestes ayant le don de vous mettre en "beau joual vert", comme le dit l'expression bien connue.

Des personnes en posent, individuellement, mais il existe aussi des organismes qui imitent ce geste et qui provoquent le même sentiment de frustration chez le populo. L'organisme le mieux connu est, sans aucun doute, le gouvernement. Eh oui! encore le gouvernement! ... toujours le gouvernement, diront plusieurs...

Mais que voulez-vous, il y a de ces situations qui sont vraiment ridicules; des manières de faire tout simplement renversantes et le responsable de ces actions est... (vous l'avez dit...). Il n'y a pas tellement longtemps, nous rencontrions les deux maires des municipalités d'Yamachiche, MM. Roland Girardin et Jacques Landry. Voilà deux hommes possédant un bon jugement; deux maires qui ne cherchent pas à "se tirer dans le dos", contrairement à ce qui se passe dans d'autres localités de notre région où il existe une ville

et une paroisse, ou un village et une paroisse...

Il est quasi impossible de s'asseoir avec ces deux hommes sans aborder la question du manoir Dumontier et de la maison Nérée Beauchemin: deux bâtisses situées dans le village d'Yamachiche; l'une dans un état pitoyable (manoir Dumontier) et l'autre des mieux conservée (maison Beauchemin).

Le "hic" dans toute cette affaire, c'est que le gouvernement du Québec était fin prêt à "dépenser" (quelle expression juste) \$300,000 (et selon des connaisseurs, il en aurait manqué) pour redonner un air de fraîcheur au manoir Dumontier, une immense maison (lire taudis) que la fière population yamachichoise est tannée d'avoir dans la face. Et avec raison!

Déjà, avec tout le brouhaha entourant le manoir, une somme considérable a été engloutie par le gouvernement du Québec (ministères des Transports et Affaires culturelles). Pourtant, il aurait été si facile (et énormément

moins dispendieux) de rendre tout le monde heureux, en commençant par la population du grand Yamachiche, en investissant quelques dizaines de milliers de dollars afin de rendre la maison du poète Nérée Beauchemin accessible au grand public.

Était-ce trop simple pour "un gouvernement"? Tout porte à croire que oui.

Les conseils d'Yamachiche font présentement des pieds et des mains pour que le manoir Dumontier (ou ce qui en reste) soit démolit; qu'on élimine ce danger public, cette masse de pierre et de bois que la population ne veut plus voir depuis de nombreuses années.

Quelle sera la rapidité d'exécution du gouvernement? Les paris sont ouverts. Chose assurée cependant, si les ministères concernés voulaient se faire pardonner leur inertie des dernières années, leurs décisions souvent mal reçues de la population yamachichoise, ils n'auraient qu'à faire pression pour qu'on "débloque" les argents nécessaires (somme minime) à compléter la restauration de la maison Nérée Beauchemin, dont la population du grand Yamachiche est des plus fières. Ce faisant, ce joyau du patrimoine régional pourrait "enfin" recevoir les visiteurs, ce qu'on attend impatiemment depuis déjà quelques années à Yamachiche, et ailleurs. Faire disparaître le manoir Dumontier et rendre la maison Beauchemin "visitable": voilà deux gestes dignes de tout politicien désireux de se faire un bon capital politique tout en rendant "cette fois-ci" bien du monde heureux!

Jean-Paul Plante

À la Caisse Populaire de Saint-Charles

## Les créances douteuses: causes d'un déficit de \$11,103

Les créances douteuses, qui ont triplé par rapport à l'exercice financier précédent, sont les raisons principales du déficit de \$11,103 à l'exercice financier qui s'est terminé le 31 janvier dernier, de la Caisse Populaire de Saint-Charles-de-Mandeville.

Ces créances douteuses ont atteint \$21,007 alors que l'année précédente, elles étaient de \$7,133. Il y a également le coût du personnel qui a subi une forte hausse, passant de \$73,157, en 1980, pour atteindre \$93,998 en 1981.

### Assemblée

La Caisse de Saint-Charles compte 1711 membres et a un actif de plus de \$4 millions. Le total des prêts effectués au cours de 1982 a été de \$2,075,093, soit \$400,000 de plus que l'année précédente. C'est à l'item

par Jean-Guy Pinel

"consolidation de dettes" et "autres frais d'exploitation" qu'on note la plus forte augmentation de prêts.

L'assemblée des membres, s'est tenue mercredi soir dernier, à l'École Youville de Saint-Charles.

### Commentaire

## Saint-Charles présente un règlement inutile

Par: Jean-Guy PINEL

Vendredi, les 1732 propriétaires-électeurs de Saint-Charles de Mandeville pourront demander que le vote soit pris sur un règlement d'emprunt de \$60,000 dont le but est de permettre la construction d'une partie de chemin du lac Hénault.

Ne discutons pas sur le fond de ce règlement, mais sur sa forme.

La municipalité veut emprunter \$60,000. Sur quoi base-t-on ce montant? Sur rien! Ça pourrait être \$1.00, ce serait la même chose. Il n'y a pas de plan, pas d'estimé et le simple profane sait que ce montant ne couvrirait même pas une partie des travaux.

Pourquoi alors \$60,000? Le maire nous dit que l'avocat a dit de fixer un montant pas trop élevé et que le montant a peu d'importance puisque le règlement va être battu.

Pourquoi alors présenter un règlement, si c'est

pour le faire battre? "Ça va servir de preuve que les gens n'en veulent pas" a dit le maire.

Mais on n'avait pas besoin de ce règlement irréaliste et ridicule pour cette preuve. Un péblicite aurait pu servir à la même chose.

Et on ne courrait pas le risque de voir le règlement accepté. Car il peut bien ne pas être battu et où ira alors le conseil avec son petit \$60,000.

Il est vrai que les officiers du ministère des Affaires municipales n'accepteront jamais de sanctionner ce règlement inutile, basé sur absolument rien.

Et si on croit influencer le juge avec ce règlement, c'est qu'on croit que le juge a des visières.

À mon avis, on aurait dû laisser le juge rendre jugement sur la validité du contrat signé en 1978 et qui n'aurait pas eu, à cette époque, la sanction du ministère des Affaires municipales. Si le contrat avait été déclaré légal, on aurait alors pu présenter un règlement d'emprunt réaliste, basé sur des estimés. Et c'est là qu'on aurait pu déranger le peuple pour lui demander de le voter.

Quand le maire parle d'épargner de l'argent, il oublie que son règlement bidon va coûter plus de \$3,000 à la municipalité.

En 25 ans de journalisme, j'ai vu beaucoup de règlements adoptés par des conseils municipaux, mais ils étaient basés sur des faits précis. Comme celui de Saint-Charles; pour moi, c'est une première.



## Chronique municipale de Ville Saint-Gabriel

par Jean-Guy Pinel

Le gérant municipal, M. Robert Desrosiers, a été autorisé à embaucher deux sauveteurs pour la plage municipale. Il choisira parmi les plus qualifiés tout en tenant compte des ressources financières mises à sa disposition.

M. Desrosiers est également autorisé à demander des prix pour le changement éventuel de l'auto-patrouille de la police, qui, malgré qu'elle soit de 1980, donne des signes de vieillesse.

Les autorités du Festival du lac Maskinongé ont fait savoir que le confrère Robert Robitaille sera le coordonnateur du programme-souvenir. Le conseil demande au Festival de prendre sa publicité sur la subvention totale qu'il lui verse.

Un montant de \$200 est alloué au Centre des sports nautiques. Le conseil veut ainsi souligner le bénévolat de tous ceux qui se dévouent pour la promotion des sports nautiques sur le lac Maskinongé.

Le ministère de la Justice fait savoir que M. Germain Halley contactera le conseil au sujet de sa demande d'une rencontre pour discuter des ententes qui peuvent exister entre la Sûreté du Québec et les corps de police municipaux.

À nouveau, le secrétaire de la municipalité fera parvenir une demande d'adhésion au projet Loginove, lequel a remplacé le projet Parel.

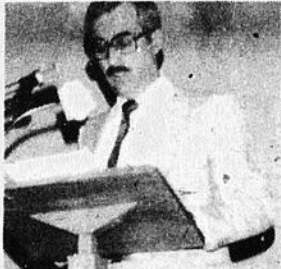
N'ayant pas eu d'opposition, le changement au règlement de zonage a finalement été adopté. Il permet de construire des maisons unifamiliales à deux étages dans les secteurs où un seul étage était permis.

### Selon le directeur-gérant de la Caisse

## L'économie de Saint-Gabriel a été durement touchée

par Jean-Guy Pinel

Faisant un tour d'horizon de la situation économique dans laquelle nous vivons, le directeur-gérant de la Caisse populaire de Saint-Gabriel a fait remarquer que Saint-Gabriel, qui devait compter sur l'industrie touristique pour survivre, avait été durement touché.



M. Yvan Désaulniers, directeur-gérant de la Caisse populaire de Saint-Gabriel, alors qu'il s'adressait aux sociétaires.

Photo JGP

"Nos industries locales, particulièrement le meuble, faute de demandes, doivent réduire la production. L'industrie de la construction, qui est, à notre avis, le moteur de notre économie, est, à toutes fins pratiques, inexistante, principalement dû aux taux d'intérêt trop élevés" a dit M. Yvan Désaulniers, alors qu'il s'adressait à quelques centaines de sociétaires, à l'occasion de la présentation du rapport annuel de la Caisse.

### Confiance

M. Désaulniers a fait remarquer que, malgré les difficultés nombreuses, les dirigeants avaient senti que la confiance des membres ne s'était pas dissipée. Il aurait aimé pouvoir prêter à des taux moins

élevés. Là-dessus, il déclare: "Si nous avions, adopté une échelle de taux, tant sur les prêts, moindre que la concurrence, nous aurions alors connu des sorties de fonds massives au profit des autres institutions financières. Nous aurions alors été obligés de rappeler nos prêts en cours, afin de faire face à cette demande de retraits et l'emprunteur aurait dû payer à une autre institution les taux courants. Donc, l'avantage aurait été de très courte durée pour l'emprunteur, alors que l'entreprise, comme telle, aurait subi une saignée à blanc dont elle mettrait plusieurs années à se remettre".

Suite à la page 9

# CA SUPER SPÉCIAUX

Du 5 au 8 mai 1982

## CENTRE D'ÉCONOMIE ALIMENTAIRE

501, Montcalm, Berthierville, 836-6211

### VIANDE

#### SAUCISSE à hot dog

RÉGIONAL  
pqt de 454 gr.



1.19

#### SAUCISSON

de bologne  
RÉGIONAL



.79 lb

#### BACON

BON APPÉTIT  
pqt 500 gr.

1.59

#### RÔTI de palette

coupe régulière  
Boeuf Canada A



1.28 lb

#### RÔTI de palette

déossé roulé  
Boeuf Canada A



1.98 lb

#### BOEUF

haché  
mi-maigre



1.89 lb

### ÉPICERIE

#### BISCUITS gaufrette

DAVID  
ass. ou vanille  
pqt 200 gr.

1.09

#### PRÉPARATION de gâteau

GOÛTER ÉCLAIR  
bte 400 gr.



.89

#### BREUVAGE en poudre

saveur ass.  
pqt de 4 sachets de 92 gr.

1.39

#### HARICOTS jaunes ou verts

IDÉAL de choix  
bte 540 ml.

2/1.09

#### POIS verts no. 1 et 2

LESIEUR  
bte 398 ml.

.73

#### SOUPE pois ou légumes

HABITANT  
bte 398 ml.

2/.95



#### SAUCE à pizza

GATTUSO  
bte 213 ml.

2/.85

#### CRÈME glacée

SEALTEST  
2 li. carton rond  
saveur ass.

2.39

#### BONBON d'été

arachides, bananes, fraises  
VIAU  
sac 200 gr.

.89

#### FILET de Morue

HIGH LINER  
454 gr.

1.89

#### MACÉDOINE de choix

IDÉAL  
bte 540 ml.

.54

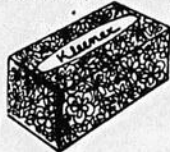
Ça s'en vient la grande Vente Anniversaire J'y pense.

### ÉPICERIE

#### PAPIER MOUCHOIR

KLEENEX  
bte de 200

.79



#### HUILE à salade

CRISCO  
format 1.5 li.

2.49

#### SAVON à vaisselle liquide

IVORY  
format 1 li.

1.99



#### SHAMPOING cheveux normaux

HALO  
format 225 ml.

1.29

#### NETTOYEUR tout usage

MR. NET  
format 1 li.

1.79



#### CHOCOLAT instantané

GRAD  
bte 750 gr.

1.89

#### NETTOYEUR

SPIC AND SPAN  
bte 1 li.

1.69



#### CURE OREILLE

GRAD  
bte de 90

.49

#### CONFITURE aux fraises

GRAD  
pot 500 gr.

1.39



#### FROMAGE de Luxe tranché

enveloppé séparément  
pqt 250 gr.

1.29



### FRUITS ET LÉGUMES



#### BANANES

DÔLE  
du Honduras

.29 lb

#### POIRES Bartlett

États-Unis,  
Canada no. 1

.49 lb

#### CONCOMBRES anglais

États-Unis,  
Canada no. 1

.59

#### TOMATES rouges

États-Unis, gros 6x6  
Canada no. 1

.59 lb

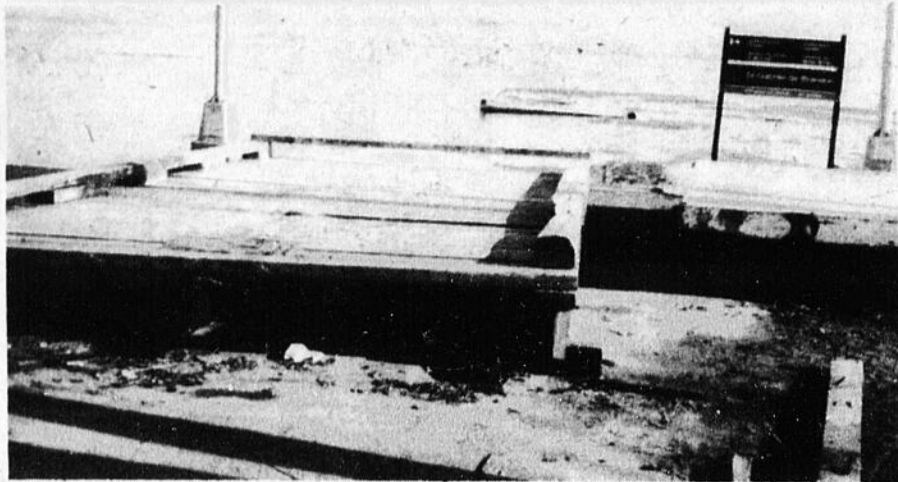
#### POMMES

Golden Délicieuses  
Canada no. 1

.49 lb



Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



Le quai de Saint-Gabriel est maintenant divisé en deux parties, suite à l'action des glaces. On sait que la municipalité a demandé, l'an dernier, au gouvernement fédéral, de construire un quai neuf.

(Photo JGP)

Plus de peur que de mal

## Le quai de Saint-Gabriel brisé par les glaces

Les résidents du bord du lac Maskinongé ont vécu leur semaine de "stress" annuelle alors que la crue des eaux a fait bouger les glaces.

On craint toujours que les vents ne dirigent les glaces de votre côté et qu'elles causent des dommages à votre propriété.

Par Jean-Guy Pinel

Il semble bien que cette année, les dommages seront minimes. Seul le vieux quai fédéral de Saint-Gabriel a été écopé. Il est vrai que la ville

avait demandé, l'an dernier, qu'il soit remplacé. Présentement, il est en deux parties, dont une a été tirée sur la plage municipale. On ne sait pas si on pourra le réparer temporairement pour la prochaine saison.

### Pressions

On devait d'ailleurs en discuter au conseil, hier soir, et voir s'il n'y aurait pas lieu de multiplier les pressions pour que le gouvernement profite de l'occasion pour tout simplement remplacer le vieux quai.

Selon Mlle Lise Massé, qui a surveillé jour et nuit

la montée des eaux et le déplacement des glaces, l'eau était encore trop haute. Selon elle, c'est qu'on retarde encore trop à baisser le lac avant la venue du gros coup d'eau.

Pour ce qui est des glaces, elle a craint les vents de mercredi, mais il a dirigé les glaces vers une direction opposée, ce qui est particulièrement rare.

Le coup d'eau des forêts n'est pas encore passé. Mais il se fera dans des conditions idéales suite à la baisse de l'eau, rendue possible par les nuits froides.

Pour les personnes handicapées

## Très peu de lieux accessibles dans Berthier

Une dizaine de locaux sur une possibilité d'environ 200 répondent adéquatement aux normes d'accessibilité dans le secteur Berthier et peuvent ainsi être fréquentés par les personnes handicapées sans trop de difficultés.

Évidemment, c'est peu. Voire même très peu! Imaginez! 95 pour cent des lieux publics du secteur Berthier renferment des obstacles difficilement surmontables, et souvent non franchissables pour les personnes handicapées...

Par: Alain BELLEHUMEUR

Jeudi dernier, en conférence de presse, les trois employés d'un projet Développement communautaire Canada (PDCC), parrainé par l'Association des personnes handicapées du secteur Berthier ont "fait le point, après trois mois de travail".

Débuté le 25 janvier, ce projet, qui se terminera le 9 juillet, s'attarde à trois niveaux: l'accessibilité, l'intégration sociale, et l'information.

### Accessibilité

Mlle Diane Gervais, responsable du dossier "accessibilité" a fait, au cours de ces trois mois, la tournée des lieux publics. Elle commente:

"Cette vérification s'est faite lentement dans les neuf paroisses que dessert l'Association des

pas une très grande préoccupation..."  
"Ainsi, mon action s'est faite au niveau de la constatation du problème et pour ce qui a trait aux  
Suite à la page 8



Donnez à maman le bouquet d'amour dimanche le 9 mai.

Pour cette occasion, nous serons ouvert le dimanche de la Fête des Mères.

Fleurs naturelles  
Fleurs en pot  
Fleurs de soie

**LISE FLEURISTE**

Anaclet Lemire Jr, prop.  
524, Frontenac, Berthierville, 836-4515  
Heureuse fête à toutes les mamans.



## ÉCOLE DE CONDUITE

Berthier

## DE BERTHIERVILLE

Denisé et Paul vous invite à la Nouvelle série de cours  
**Mercredi 12 mai**  
à **7.30 heures**

Nous profitons de cette annonce pour remercier les automobilistes pour la courtoisie dont ils font preuve à l'égard de nos futurs conducteurs et les autos école.

880, Notre-Dame, Berthierville,  
836-2880  
(2e étage de Brissette Automobile)

Pour les personnes handicapées

## Comité de parrainage formé

(A.B.) L'Association des personnes handicapées du secteur Berthier a mis sur un pied un comité de parrainage qui vise à fournir l'accompagnement nécessaire aux personnes handicapées désirant s'impliquer dans diverses activités.

Ce comité se compose actuellement de neuf personnes. Cependant, toutes les personnes qui aimeraient faire partie de ce comité peuvent, bien sûr, donner signe de vie. Des bénévoles, il n'y en a jamais trop!

### Au local

Pour ce faire, les personnes intéressées doivent entrer en contact avec les responsables de l'Association, au numéro de téléphone suivant: 836-6877. Entre 9 et 16 heures, du lundi au vendredi, quelqu'un pourra prendre leurs messages, lorsqu'acheminés au local de l'Association.

Le comité de parrainage sert, en quelque sorte, d'encadrement aux personnes handicapées le désirant. Les personnes handicapées qui en profitent peuvent ainsi participer à différentes activités, à l'exemple d'une

soirée au cinéma ou au théâtre, ou encore, ces personnes peuvent suivre des cours, faire du magasinage. Et quoi encore!

Ce comité de parrainage représente sûre-

ment un très bon moyen de faciliter l'intégration sociale des personnes handicapées. Une intégration qui n'est pas toujours (malheureusement) facile.

Fondé en 1931, Le Courrier de Berthier est édité par l'Imprimerie Gagné Ltée à Louiseville, Cté Maskinongé.

Bureau à Berthier, 290 rue Laforest, C.P. 689, tél.: 836-6210  
à Louiseville, tél.: 228-5532  
à Saint-Gabriel: 163, de Lanaudière, C.P. 885, tél.: 835-4235

Président: Jean-Pierre Gagné

Sec.-Trésorier: Claude Gagné

Directeur: Jean-Pierre Gagné

Rédacteur en chef: Jean-Paul Plante

Rédacteur, Berthier: Alain Bellehumeur (836-6082)

Rédacteur, Brandon: Jean-Guy Pinel (835-7832 — 835-7136)

Expansion et correspondants: Claude Gagné

Directeur du marketing: François Normandeau

Publicitaires: Louis Sauvageau

Michel Robert

Enregistrement no 0645  
Courrier de la deuxième classe  
Dépôt légal — Bibliothèque  
Nationale du Québec

Tirage: Léopold Croteau



"L'Echo de Louiseville/Berthier" ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.  
Défense de reproduire toute annonce, photos, textes sans notre permission écrite. Les opinions émises par les signataires des articles ne sont pas nécessairement conformes à l'opinion de la direction du journal.

Tarifs d'abonnement: Canada .....6 mois \$12.00  
Canada .....12 mois \$23.00  
Camelots: à la semaine.....\$0.50  
Autres pays: un an.....\$50.00

### NOS CORRESPONDANTS DANS LA RÉGION

PAROISSES	NOMS	TÉLS:
Lanoraie	Mlle Lise Fiset	887-2489
Saint-Charles-de-Mandeville	Mme Rita Lamothe Saint-Martin	835-3510
Saint-Ignace	Mme Claire Desrochers	836-3302
Saint-Norbert	Mme Janine Lapointe	836-4726
Saint-Cuthbert	Mme Marjolaine Houle	836-3810
Saint-Damien	Mme Marie P. Bernachez	835-5820
Saint-Barthélemy	Mme Francine Bédard	885-3243
Lavaltrie	Mme Anita Mousseau	586-1637
Saint-Didace	Mme Lucienne A. Lefrançois	835-7504

# LES AUBAINES DE SAINT-GABRIEL

Du 5 mai au 18 mai 1982



*Joyeuse fête  
à toutes les mamans*

## CHAUSSURES pour toute la famille

**SPÉCIAL**  
pour la fête des Mères

**20%** de rabais  
sur les bourses



CHAUSSURES **Robert**

131, Delanaudière, Saint-Gabriel, (514) 835-5344

Spécialiste  
en couvre-  
planchers  
et décoration



**On a réponse à tout**



Rég.: \$26.95

**\$22.95**

**SPÉCIAL:**  
aussi en tweed beige

NOUVEAU

tapis-gazon  
**LE PARQUET**

Dernier venu chez Expansol, voici "Le Parquet", un tapis-gazon à installer à l'extérieur ou à l'intérieur, selon votre gré. De construction synthétique il refusera d'absorber même une seule goutte d'eau. Il est garanti pour cinq ans contre la décoloration due aux rayons ultra-violet. Sa densité supérieure augmente la résistance de son motif semblable à de la marqueterie. Sa durabilité est exemplaire. "Le parquet" est offert en exclusivité chez les marchands Expansol. Expansol vous propose un grand choix de tapis pouvant s'harmoniser à une multitude de styles en décoration. Et tous les tapis Expansol sont couverts par la garantie 3 dimensions: Fabricant-Détailant-Expansol.

**jm COMEAU LEE**

175, RUE DELANAUDIÈRE, VILLE ST GABRIEL (514) 835-4718

Lundi au mercredi 9:00 hres. a.m. à 6:00 hres. p.m.  
Jeudi et vendredi 9:00 hres. a.m. à 9:00 hres. p.m.  
Samedi 9:00 hres. a.m. à 5:00 hres. p.m.

Satisfaction garantie ou argent remis.



## ESCOMPTES SAINT-GABRIEL

"Tin" de tabac **\$4.85**  
Rég.: \$5.02  
SPÉCIAL:

Tube **.89¢**  
Rég.: \$1.02  
SPÉCIAL:

Quantité limitée par client

163, De Lanaudière, Saint-Gabriel de Brandon  
835-4235



**COMPEC**

**la maison des  
grandes aubaines!**

**SPÉCIAL CETTE SEMAINE**

Bain 5' couleurs assorties  
**\$125.00**

Robinet bain et douche Jameco  
**\$32.65** jusqu'à épuisement  
des stocks

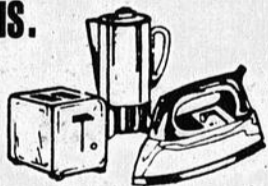


**SERVICE HENAU INC.**

75, Saint-Cléophas, Ville Saint-Gabriel, (514) 835-4911

## Location de laveuses à tapis.

Vente et réparations  
sur toute marques  
d'aspirateurs et  
appareils électriques.



Venez voir notre choix  
de cadeaux pour la  
Fête des mères

**LA FLAMME INC.**

6, Beausoleil, Saint-Gabriel, (514) 835-2160

## MAGASIN MAURICE Enr.

Chaussures pour hommes, femmes et enfants.

Venez nous  
rendre visite  
à l'occasion  
de la  
Fête des Mères

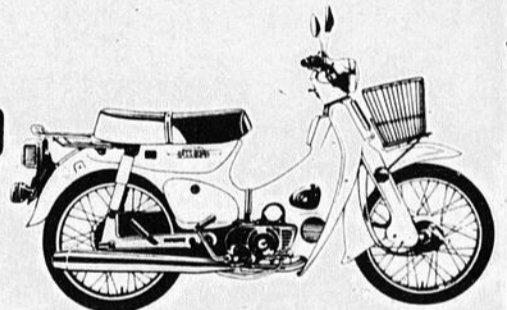
Joyeuse fête des Mères

11, Beausoleil, Saint-Gabriel, (514) 835-2293

## VIVE VIVE HONDA

C70 Passport  
Démarreur  
électrique

**\$899.00**

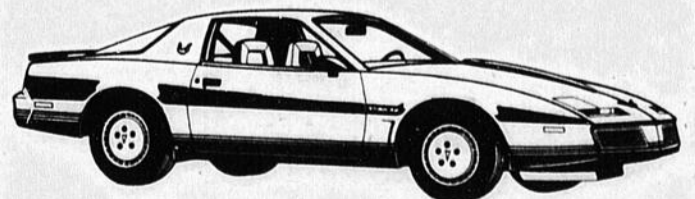


Disponible chez:

**H. TURENNE & FILS Inc.**

Vente et service

85, Cohen, Ville Saint-Gabriel, (514) 835-3407



**AUTOMOBILE LAFRENIÈRE**  
Pontiac Buick

5291, Chemin du Lac, Saint-Gabriel (514) 835-4709

## Chez les Berthelais

Commandite de

# UNIPRIX



RAYMOND LAREAULT  
836-3733

Livraison gratuite

### L'inspection...

L'inspection annuelle du Corps de cadets Alexandre de Berthier se fera le 21 mai prochain, à 19h.30, à l'école Pierre-de-L'Estage.

### Dix ans

Le Festival du tabac de Saint-Thomas célébrera ses dix ans cette année. Le lancement de cette dixième édition s'effectuera lors d'une conférence de presse le 27 mai prochain.

### Trou d'un coup

Même si la saison de golf est encore bien jeune, le club de golf de Berthier a déjà été le théâtre d'un trou d'un coup. Il est l'oeuvre de M. Jean Parrot...

### Dans les cordes

Suspendue à un portique, une corde lisse console une corde à noeuds:

— T'en fais pas, va! Tu la retrouveras, ta mémoire...

### Un pas brillant

C'est un monsieur très timide qui se promène toujours avec une épée à chaque fois qu'il sort dans la rue... Alors on lui demande:

— Mais enfin, qu'est-ce que ça veut dire? C'est très démodé, une épée, et puis c'est dangereux!

— Mais non! dit-il. Si jamais on m'attaque, je peux la transformer en canne et ça inspire la pitié...

### Dans l'Ouest canadien

Le 1er mai dernier, une quarantaine de jeunes de la polyvalente Pierre-de-L'Estage ont pris la direction de l'Ouest canadien, histoire de compléter l'échange qui amenait à Berthierville, il y a quelques semaines, une quarantaine d'étudiants de la ville de Merritt, en Colombie-Britannique.

### De l'action

Chose certaine, les jeunes de la polyvalente Pierre-de-L'Estage n'auront pas le temps de s'ennuier. Ils seront de re-

tour au Québec le 9 mai. D'ici là, les visites se succéderont. Musée, ranch, réception, la rivière Fraser, le Parc Stanley... Les étudiants de Pierre-de-L'Estage qui participent à cette activité ne l'oublieront pas de sitôt.

### Histoire de minutes

Dans sa loge de théâtre, une grande comédienne explique à son habilleuse:

— Tu sais, une femme met plus de temps qu'un homme à s'habiller!

Elle réfléchit, puis elle ajoute:

— C'est normal. Elle doit ralentir dans les courbes...

### Sécurité à bicyclette

Le Club Optimiste de Berthier procédera au lancement de sa semaine de sécurité à bicyclette lors de son souper du 12 mai. À chaque année, cette semaine de la sécurité à bicyclette remporte, auprès des jeunes, un très beau succès.

### Un plongeur!

Robert Landry, nouveau membre Optimiste à Berthier, a vu ses services de plongeur retenus. Les organisateurs du prochain tournoi de pêche Optimiste désirent que Robert plonge afin de repérer les poissons...

### L'Opti pop corn

L'Optimiste Michel Therrien va-t-il instaurer une enquête royale afin de déterminer l'auteur du terrible coup dont il a été victime. Qui a "bourré" sa valise de secrétaire... de pop corn? Le mystère plane...

### Au cinéma

Une starlette raconte à une de ses copines:

— Hier soir, mon producteur a eu le culot de sonner chez moi au moment où je venais de me coucher. J'ai mis un slip pour aller lui ouvrir. Et tu ne sais pas ce qu'il m'apportait? Un collier de perles! Alors je lui ai dit: "Non, mais vous me prenez pour une grue? Puisque c'est comme ça, je ne veux plus vous voir!"

— Ça alors! Et qu'est-ce qu'il a fait?

Il est réglo... Il a éteint la lumière!

### Hockey-bottine

Attention! Ne manquez pas le tout premier tournoi de hockey-bottine de Berthier qui se déroulera les 8 et 9 mai prochain, au centre récréatif berthelais. Il s'agit d'une activité de la Commission des loisirs de Berthier. Déjà plusieurs équipes ont acheminé leur inscription aux responsables.

### Enfants handicapés

La prochaine réunion du groupe de parents d'enfants d'handicapés est prévue pour le 10 mai à 19h.30, au local du CLSC...

### Question et réponse

Alors? Tu reviens des États-Unis? Il paraît qu'à Los Angeles, ils viennent d'ouvrir un restaurant où les garçons et les serveuses sont tous nus...

— Ouais! Mais ils refusent l'entrée aux gars qui n'ont pas de cravate...

### Saint-Damien

Mme Marie P. Bernachez

## Un séjour pour les handicapés

Colonie de vacances pour personnes physiquement handicapées, accepte présentement les inscriptions pour ses séjours d'enfants et adolescents. Situé à Saint-Alphonse de Rodrigue, le camp opère de juin à août. Inf. à 748-8816 (Montréal). Il s'agit du Camp Papillon.

### Baptême

Le 27 mars a été baptisée Marie, Jeanne, Julie, bébé de M. et Mme Pierre Charbonneau, Johanne Roy de Ville Saint-Michel, Parrain et marraine, René Roy et Danielle Roch de Montréal.

### Très peu de... suite de la page 6

moins de pression, une lettre demandant un minimum d'effort afin de rendre les édifices accessibles a été envoyée aux propriétaires", poursuit Mlle Gervais.

À la fin du projet, un bottin dressera la liste des lieux accessibles et non accessibles aux personnes handicapées du secteur Berthier.

### L'intégration

L'intégration sociale, c'est l'affaire de Mlle Colombe Boucher, au sein du projet. "Le PDCC touche, cette année, quatre différents champs d'intervention: l'éducation, le travail, le loisir et le logement. Mais il est difficile, en 25 semaines, d'aboutir, étant donné que ces thèmes sont des sujets de continuité".

### Mlle Boucher enchaîne:

"Grâce à la collaboration du Centre de main-d'Oeuvre du Québec, par l'intermédiaire de Pierre Desroches, une session sur la recherche dynamique d'emplois a permis à des personnes ayant une déficience physique d'entrevoir la possibilité de s'intégrer au marché du travail".

La responsable du dossier note également que le contact a été établi au niveau du loisir avec le directeur du Service des loisirs de Berthierville.

Du côté des écoles, aux dires de Mlle Boucher, les directeurs se disent prêts... mais jusqu'à quel point? Elle se pose la question. "Il est important de rendre nos écoles accessibles aux personnes handicapées", ajoute-t-elle. À ce sujet, il est question que deux fillettes handicapées de Saint-Cuthbert soient intégrées à la maternelle de l'endroit dès septembre prochain.

Finalement, en ce qui concerne l'intégration sociale, disons qu'une enquête devant déterminer les conditions de logement des personnes handicapées du secteur est en cours. Les résultats seront dévoilés à la fin du projet.

### Information

Le dossier "information, Mlle Francine Houde y voit. Lors de la conférence, elle a rappelé la création d'une équipe oeuvrant au journal de l'Association.

Aussi, un centre de référence est offert aux personnes handicapées. Ce centre devient, en quelque sorte, l'intermédiaire entre les besoins et les ressources. Par lui, les personnes handicapées peuvent venir chercher de l'information concernant des appareils spéciaux (chaises roulantes), un service de gardiennage, des centres d'accueil, des institutions, etc...

Également, une équipe de trois personnes handicapées a visité plusieurs regroupements sociaux du secteur dans une démarche de sensibilisation.

À la toute fin du projet, les trois responsables rencontreront, une autre fois, la presse locale et régionale afin, cette fois-là, de dresser un bilan de leur action.

## LISE TEXTILES

Lingerie et mercerie pour toute la famille

NOS PRIX DÉFIENT TOUTE COMPÉTITION



Toiles de toutes grandeurs en magasin

151, Iberville, Berthierville. 836-4177

Sur rendez-vous: 836-7227

Jocelyn Savoie

OPTOMETRISTE

Examen de la vue — Verres de contact  
Rééducation visuelle

494, MONTCALM,

BERTHIERVILLE, QUE.

### CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE BERTHIERVILLE

Germain Lefebvre, O.D.-Christian Piette, O.D.

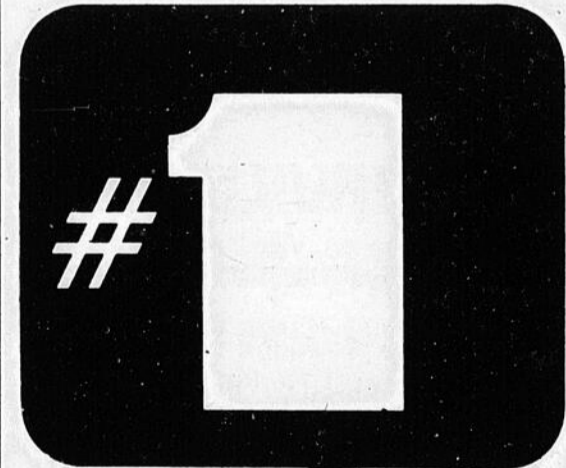
OPTOMÉTRISTES

EXAMEN DE LA VUE

LUNETTES & VERRES DE CONTACT

484, Frontenac Berthierville Sur rendez-vous  
Tél.: 836-4746

## l'ami public



CJLM 1350

La radio Inter-Cité de Lanaudière



Bingo! La semaine dernière, lundi, le 26 avril, la Commission des loisirs de Berthier recevait les amateurs de bingo, au centre culturel berthelais. Environ 200 personnes ont répondu à l'appel. Les profits de ce bingo, organisé en collaboration avec le comité du soccer de Berthier, serviront à défrayer une partie des coûts d'aménagement d'un terrain de soccer à Berthierville. Le responsable du dossier des loisirs à la table du conseil, M. André Deschenaux, a "crié" le bingo. À ses côtés, M. Pierre Roy, de la Commission des loisirs.

Photo A.B.



Le club Optimiste de Berthier a accueilli deux nouveaux membres dans ses rangs, mercredi dernier. Le président Optimiste et "PARRAIN", Rosaire Barthe, sa "recrue" Robert Landry, le responsable de la soirée d'initiation Réal Vézina, l'autre "recrue" Maurice Darveau et son "parrain" René Darveau ont posé pour la postérité!

Photo A.B.

## Pour le P.Q.-Berthier L'objectif de \$15,400 presqu'atteint

Par Jean-Guy PINEL

Malgré la difficile situation économique, l'objectif que s'était fixé le parti Québécois pour le comté de Berthier sera presqu'atteint, a déclaré à l'Écho, le président de la campagne de souscription, M. André Allard.

On avait fixé, pour le comté, un objectif de \$15,400 et le renouvellement de 3,000 cartes de membres. On était, en fin de semaine, à compiler la cueillette financière et tout indiquait qu'on serait

très près de l'objectif, et même qu'on pourrait l'atteindre.

Pour ce qui est des cartes de membres, il faudra attendre encore quelques semaines, puisque tout est compilé sur ordinateurs, à la Centrale du parti, à Montréal. La campagne s'est prolongée plus longtemps que les quinze jours prévus au début, la motivation des membres étant plus difficile lorsqu'on n'est pas en période électorale.

### L'économie... suite de la page 5

Dans le bilan de l'année, M. Désaulniers note que le service d'immatriculation des véhicules-automobiles n'est pas rentable, mais doit être considéré comme un service à rendre à la population qui, sans cela, devrait se rendre à l'extérieur. La carte Visa et l'hypothèque fermée ont été de nouveaux services mis à la disposition des membres cette année.

### Election

Deux portes de directeurs étaient à renouveler. M. André Poitras a été réélu par acclamation alors que M. Anatole Coutu a dû affronter M. Robert Desfossé avant de l'emporter au scrutin.

## Saint-Cuthbert

Mme Marjolaine Houle

### Messe du centenaire et fête des mamans de 10 enfants et plus

Ne pas oublier que c'est dimanche, le 9 mai, fête des Mères et du centenaire de fondation de l'ordre des Chevaliers de Colomb et que des mamans de 10 enfants et plus seront honorées d'une façon spéciale.

Cette cérémonie aura lieu à la messe de 11 heures, avec chorale, membres des 4e et 3e degrés. Surprises aussi.

Après la messe, à la salle de l'école Sainte-Anne, tous les Chevaliers de Colomb de Saint-Cuthbert, en règle pour 82, sont invités, accompagnés, pour le vin d'honneur et le goûter. On vous attend nombreux.

### Bavaroise

C'est samedi, le 8 mai, la super bavaroise organisée par les Chevaliers de Colomb de Saint-Cuthbert, à la salle de l'école Sainte-Anne, pour 20h30.

Orchestre réputé, chope à bière gratuite à l'achat de votre billet. Venez vous amuser!

### Filles d'Isabelle

La réunion mensuelle des Filles d'Isabelle de Saint-Cuthbert se tiendra mercredi, le 5 mai, à 20 heures, au local habituel à Berthier.

### Vaccin

La prochaine clinique de puériculture se tiendra lundi, le 10 mai, à 13h30, à l'Hôtel de Ville.

### Corrections

Concernant les services d'aide à domicile pour les personnes handicapées, pour la région de Berthier, il ne s'agit pas d'aide aux travaux lourds, mais seulement au petit ménage quotidien, toilettes personnelles. Vous pouvez contacter Diane Barrette au C.L.S.C., au 836-6208.

### Amenez un nouveau membre à la bi- bliothèque

La consigne pour le mois de mai, à la bibliothèque municipale,

pour les membres déjà abonnés, c'est d'amener un nouveau membre voir tous les livres, revues, disques ou simplement faire une petite visite dans le but de les faire participer aux activités de la bibliothèque, service gratuit pour tous.

Ce serait un bon moyen pour recycler le plus de membres possible.

Quant au thème, pour le mois de mai, mois du lecteur: "Lire c'est le jogging du cerveau".

Il y aura tirage à la fin du mois, pour les membres abonnés et nouveaux membres compris, pour les adultes, un prix de 2 livres, pour les enfants, un prix de 2 livres également.

### Avis concernant les feux

Il est interdit, entre le 1er mai et le 15 octobre, d'allumer ou faire un feu d'herbes, de branches, de déchets, de camp sauf dans contenant de métal ou foyer.

La Municipalité de Saint-Cuthbert

### Aféas

La réunion mensuelle de l'Aféas se tiendra mercredi, le 12 mai, à 20 heures, au local habituel.

À une certaine époque Dans un placard, une vieille bouteille d'huile de ricin dit à une bouteille d'eau oxygénée: — Ah! Si vous m'aviez connue quand j'étais jeune! Je faisais courir tout le monde!

## PRODUITS VEGETES

de la semaine



### Pain semi-cuit

pqt. de 12

Rég.: \$1.09

SPÉCIAL:

**.79¢**

### Petit gâteau rosette

Gailuron bte. de 12

Rég.: \$1.29

SPÉCIAL:

**\$1.09**

Prix en vigueur du 3 au 8 mai

Ces produits sont disponibles  
chez le marchand de votre choix.



LES  
VOYAGES  
FLEUR DE LYS LTEE



Alain Doucet  
Margot G. Doucet

**836-3719**

75 Iberville  
Berthierville

vous présente:  
les activités sociales dans notre région

4 et 5 mai: Exposition artisanale, organisée par l'Association des personnes handicapées du secteur Berthier, à la salle paroissiale, rue Montcalm, de 13h30 à 21 heures.

5 mai: Exposition de photos anciennes et de travaux d'artisanat suivie d'une soirée folklorique. Organisée par l'Âge d'Or de Saint-Barthélemy. Où? Au centre communautaire, rue Bonin.

5 mai: Réunion des Filles d'Isabelle de Saint-Cuthbert à Berthier.

8 mai: Épreuves de force organisées par le service des loisirs de la ville de Berthierville, à la salle paroissiale (rue Montcalm).

8 mai: Bavaroise du comité de fraternité des C. de C. de Saint-Cuthbert, à l'école Sainte-Anne, à 20h30.

8-9 mai: Tournoi de hockey-böttine au centre récréatif de Berthierville.

9 mai: Messe du centenaire des C. de C. à Saint-Cuthbert et aussi en l'honneur des mamans de 10 enfants et plus. C'est à la messe de 11 heures.

12 mai: Réunion de l'A.F.E.A.S. de Saint-Cuthbert, à 20 heures, au local habituel.

12 mai: Réunion des Fermières de Saint-Norbert à l'heure et l'endroit habituel.

13 mai: Assemblée générale de l'Association des personnes handicapées du secteur Berthier.

15 mai: Marchethon à Saint-Ignace aux profits des Louveteaux, Scouts et Jeannettes des Îles.

15 mai: Colloque d'orientation du CLSC-Berthier.

15 mai: Soirée récréative du comité "Chez-Nous Mandeville, à 20 heures, au manoir Saint-Jean.

15 mai: Cours de maniement d'armes à l'hôtel Montmartre de Saint-Barthélemy, de 9 à 17 heures.

15 et 16 mai: Exposition d'artisanat de l'A.F.E.A.S. de Berthier, à la salle paroissiale. Le 15 c'est de 13 à 22 heures et le 16, de 10 à 21 heures.

16 mai: Rallye automobile à Saint-Cuthbert départ à 9 heures à 11 heures, à l'école Sainte-Anne.

16 mai: M. Jean-Marc Béliveau, chef de l'Union Nationale, à Saint-Gabriel, pour un déjeuner canadien, à 9 heures, à l'hôtel Royal.

22 mai: Lavethon des Optimistes de Saint-Gabriel.

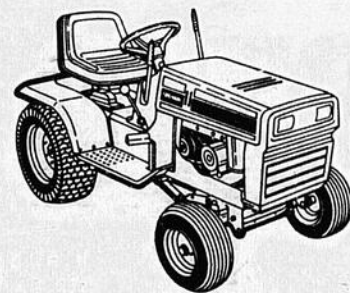
22 mai: Vote des membres de l'Entraide Économique.

23 mai: Messe et onction des malades de Saint-Charles, à 15 heures.

30 mai au 5 juin: Semaine de l'embellissement à Saint-Cuthbert.

6 juin: Bertho-Courons à Berthierville.

## YARD-MAN



vous convaincra de la qualité et du bon goût

Tracteurs, tondeuses, bêcheuses, ramasse-herbe, rouleaux à gazon, aérateurs à gazon et accessoires. Débroussailliers, perceuses à gaz. Rotoculteur et taille bordure.

## YARD-MAN

### Le printemps est arrivé

Une visite chez  
André Garceau  
dépositaire  
YARD-MAN et TAS

Heureux de vous annoncer que nous sommes  
dépositaires de scies à chaîne Poulan

Service et réparation après vente  
VENEZ VOIR NOS SPÉCIAUX

chez

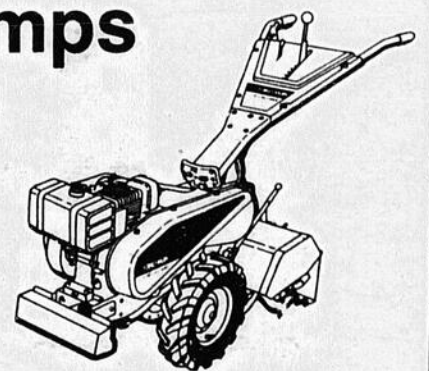
# ANDRÉ GARCEAU

1146, Rivière Bayonne Sud  
Berthierville  
tél.: 836-3967  
ou 836-4363



"NOUVEAU"  
Poulan  
MICRO 25 SUPER DELUXE  
AVEC AIGUISE-CHAÎNE  
Aiguise votre chaîne au toucher d'un bouton...  
et en quelques secondes! Grâce au guide-chaîne  
de 14" à nez pignon et poignée rembourrée,  
cette scie rend votre travail rapide et facile.

## YARD-MAN



# "Les Mini de Gabriel"

**RAYMOND BRUNET & JACQUES CHAMPOUX**  
PHARMACIENS  
140, RUE DEQUOY, VILLE SAINT-GABRIEL  
835-4774 — 835-4275

par Jean-Guy Pinel  
Commandite  
**UNIPRIX**  
Agent "LAURA SECORD"



## Bénédictio de la Croix du centenaire

Les Chevaliers de Colomb de Saint-Gabriel ont fait bénir, par leur aumônier, la Croix du centenaire qui a été érigée, près de l'église. Cette croix veut souligner le centenaire de la fondation du mouvement en 1882.

Plusieurs personnalités, dont le directeur régional, M. André Forget, et le député de dis-

trict, M. Gérard Beauséjour, s'étaient joints aux Chevaliers locaux et ceux du 4e degré de l'assemblée Bernard Monday. La croix a été fabriquée par M. Paul-Eugène Rainville de Saint-Gabriel. C'est le Grand Chevalier, M. Pierre-André Laporte, qui l'a reçue. Une messe a suivi la bénédiction, durant laquelle la chorale, dirigée par M. Osias Beausoleil, a interprété des hymnes religieux.

## Inauguration du Pavillon du Domaine

Le Conseil régional de développement de Lanaudière sera le premier organisme à se réunir au Pavillon du Domaine dont on est présentement à terminer les travaux. La réunion aura lieu, mercredi, le 26 mai prochain. Le comité exécutif du CRDL visitera également le kiosque touristique.



## Le maire Morin en deuil

Le maire de ville Saint-Gabriel, M. Délipha Morin a été touché, la semaine dernière, par la mort de sa soeur, Mme Yvonne Hénault. Elle était également la soeur de M. Conrad Morin, directeur du Centre Désy, et Maurice Morin, homme d'affaires. Nos condoléances à la famille éprouvée.

Photo JGP

Pour ce qui est du Pavillon, il sera, par la suite, ouvert officiellement au public à compter du 29 mai. On sait qu'il s'agit d'un projet d'aide au développement d'installations communautaires. Les gouvernements provincial et fédéral ont four-

ni \$45,000 et la ville a complété. Prévu au coût de \$60,000, le Pavillon aura finalement coûté environ \$80,000.

On y trouvera restaurant, grande salle de re-

Suite à la page 11



La croix du centenaire des Chevaliers de Colomb qui a été érigée près de l'église Saint-Gabriel.

(Photo JGP)

POUR  
VOUS  
INFORMER  
ET VOUS  
DIVERTIR  
ÉCOUTEZ-



1320

**SOREL/BERTHIER**

# VENTE DE FERMETURE

## de R. BOUCHER MEUBLES

134, Saint-Gabriel

Ville Saint-Gabriel

# TOUT DOIT ÊTRE VENDU

# \$200,000

à liquider

**Nous fermons nos portes**

**Venez tôt pour un meilleur choix!**

Service et livraison assuré par La Grange du Meuble de Saint-Félix.

**Les mini...**  
suite de la page 10  
pos, salles de toilettes, douche, etc.

**Souscription pour la Société du cancer**

Les Filles d'Isabelle, conseil 869 de Saint-Gabriel, ont pris en main la campagne de souscription pour la Société canadienne du cancer. Une demande de souscription se fera de porte à porte, la semaine prochaine. Aucun objectif n'a été fixé.

**On fête les mamans à l'église Saint-Gabriel**

La Chorale de l'église Saint-Gabriel interprétera les plus belles chansons d'amour à l'intention de mamans, samedi soir, après la messe de 19h30. Le récital sera d'une durée d'une heure et toute la population y est invitée gratuitement. Au programme, on note des chants profanes et religieux, tous axés pour rendre hommage aux mamans. Il y aura également des jeunes solistes pour le chant, le violoncelle et la flûte traversière. Mme Jacqueline Mathews touchera l'orgue. Au cours du récital, une maman, choisie dans l'assistance, sera couronnée. Toutes les mamans recevront également une jolie fleur.

**Jean-Marc Béliveau à Saint-Gabriel**

"Le futur Premier ministre sera à Saint-Gabriel, le 16 mai", nous dit, avec beaucoup d'humour, l'ex-candidat de l'Union Nationale, M. Jos Ouimet. M. Jean-Marc Béliveau, qui a succédé à Roch LaSalle, comme chef de l'Union Nationale, après la défaite de ce dernier dans le comté de Berthier, en sera à sa première visite officielle dans notre ville. Il participera à un déjeuner aux fêtes au lard qui se tiendra à l'hôtel Royal, de 9h. à 11 heures. Tous sont invités.

**Mini-Optimiste**

On parle beaucoup du club Optimiste dans ce journal, cette semaine. Voir les articles dans les autres pages... Le souper régulier se tient au restaurant Le Bosquet et cela pour tout le mois de mai... C'est démocratiquement que les membres ont donné leur préférence au club de golf de Saint-Didace pour le tournoi. On a préféré un endroit plus intime à un gros club. Des sentiments ces Optimistes... Robert Bibeau, directeur du projet de Lavethon du 22 mai invite tous les amis des Optimistes à venir faire laver leur véhicule. On ne vous demande aucun montant d'argent, mais on n'accepte pas moins de \$3...

Le 15 mai, c'est au moins 4 bicyclettes qui seront tirées parmi les jeunes qui participeront à la journée cycliste...  
**Ligue de balle-molle "Les Pitons"**

Le comité organisateur des activités de la ligue de balle-molle "Les Pitons" a annoncé que la prochaine saison débutera le 13 mai prochain, au stade municipal.

Les joueurs intéressés peuvent donner leur nom à Réjean Binette, Jean-Paul Pichette, Yvon Godard, Paul-Émile Baillargeon, Roger Bibeau ou Gérard Tellier.

Les frais d'inscription seront de \$15 par la saison, ce qui permettra de financer les dépenses. Les joutes seront disputées le jeudi soir, à compter de 21h30 et le dimanche, à compter de 20 heures.

**Nouvelle de la polyvalente Bermon**

Dans le cadre d'un concours de musique, certains élèves des secondaires I et II se sont rendus au CEGEP de Joliette, le 26 avril dernier. Ils y ont joué deux morceaux à la flûte et ont totalisé une moyenne de 84%. Ils en ont profité pour visiter le Musée d'art de Joliette où ils ont, entre autres, été impressionnés par un sarcophage de momie égyptienne. Cette visite s'est avérée très constructive pour la majorité des élèves.

Votre journaliste, Marryse Lafrenière.

**On a fêté Pierre Bédard**



Près de 500 amis ont rendu hommage, jeudi soir, à M. Pierre Bédard pour sa contribution au succès du festival du lac Maskinongé, l'an dernier, alors qu'il était président. Mme André Jacques a remis des fleurs à Pierre alors que Maskitou présentait un souvenir. Une fête qui fut parfaitement réussie et qui marquait également le lancement du club des Commodores.

Photo JGP

**Mini-rapido**

Guy Comtois connaît maintenant bien où est situé le Centre de la Main-d'Oeuvre de Trois-Rivières. Le portier le salue même de son prénom... Le magasin Robert Boucher Meubles est une autre victime de la récession économique... Par contre Linda et Francine annoncent qu'elles ouvriront, au début de juin, un salon de coiffure... Pierre Lafrenière de Saint-Damien et Guy Bourgeault de Saint-Cuthbert étaient heureux d'annoncer que leur compagnie d'isolation avait reçu son accréditation... Le tournoi de golf Robert Picard, organisé par la Chambre de Commerce de Saint-Damien, se déroulera le 6 juin à Saint-Jean-De-Matha. On accepte encore des inscriptions...

Conseil municipal vendredi soir à Saint-Damien et Saint-Didace... Le maire Délipha Morin a

assisté samedi soir, à la fête organisée pour le député Albert Houde, à Berthier...

**RESTAURANT DINO PIZZERIA**

56, Place du Marché, Berthierville

Fruits de mer  
Mets Canadien  
Mets Italien

Licence complète  
Livraison rapide

836-4144

**UNE BISCUITERIE À BERTHIERVILLE**

Oui, la rumeur est confirmée: il s'ouvrira une biscuiterie à Berthierville. C'est madame Rita Laprée, propriétaire de cette biscuiterie, qui nous le confirme. Ce nouveau commerce d'alimentation sera logé sur la Place du Marché, dans les locaux actuels du c.l.s.c. On l'appellera tout simplement LA BISCUITERIE DE BERTHIER.

Madame Laprée prévoit ouvrir au plus tard le 3 juin de cette année et même avant si le c.l.s.c. quitte les lieux plus tôt pour aménager dans sa nouvelle bâtisse.

LA BISCUITERIE DE BERTHIER offrira à ses clients le choix d'une cinquantaine de variétés de biscuits vendus à la livre. On y trouvera aussi un grand nombre de saveurs de bonbons et de chocolats, tous vendus en vrac, de même que toute la ligne des noix, amandes, pacanes et arachides en écales ou écalées. LA BISCUITERIE DE BERTHIER vendra également les fruits séchés de plus en plus dégustés par les petits et par les grands, de même que des fruits et légumes frais, produits localement le plus possible.

Madame Laprée possède déjà une large clientèle à son magasin de l'Île Saint-Ignace où elle vend à bas prix la plupart de ces produits. Plusieurs personnes de Berthierville se rendent régulièrement chez elle. Désormais c'est sous l'appellation de la BISCUITERIE DE BERTHIER qu'elle nous servira dans un local plus vaste, avec un choix plus grand de produits alimentaires, au 38 Place du Marché, Berthierville.

PUBLI REPORTAGE

**ENGRAIS CHIMIQUE NUTRITE**  
en VRAC et en SAC  
Service de livraison  
**ANDRÉ GARCEAU**  
1146, Rivière Bayonne Sud, Berthierville, 836-3967 — 836-4363

**SHELL SHELL SHELL**

**Aide-toi, Shell t'aidera!**

**Consommateurs Industriels Cultivateurs**

Pour vos achats de gazoline et diesel huile à moteur, graisse, pneu, batterie et filtreur à l'huile  
C'est chez André Garceau, votre agent SHELL qu'il faut aller.

**Nous sommes aussi dépositaire des produits**

- Herbicide à maïs  
Atrazine — blazine et bladex  
herbicide à grain  
MCPA — 2.4 D — Sodium 48 — Blagal

Sans oublier les huiles à mouches Vapona, Piron et Ciovap et les boucles d'oreilles Bovaid

**Venez voir nos spéciaux**

**ANDRÉ GARCEAU**  
1146, Rivière Bayonne Sud, Berthierville, 836-3967 — 836-4363



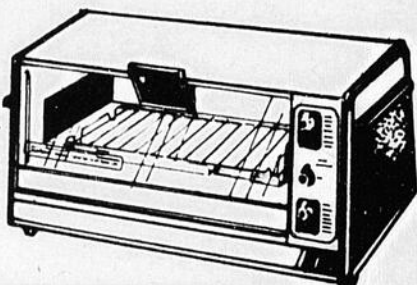
# ALLARD

## N'oubliez pas LA FÊTE DES MÈRES

### Grille pain four

de marque

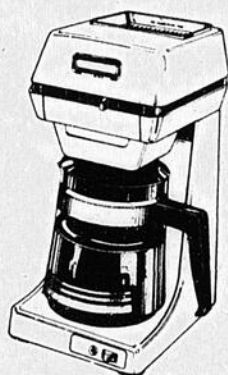
Protor Silex



### Cafetière

filtre automatique  
de Luxe  
8 tasses

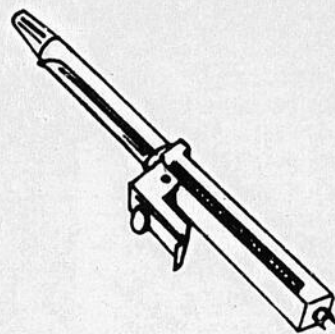
**\$47<sup>77</sup>**



### Frisoir

CW 50  
Mist-Stick  
de Sunbeam

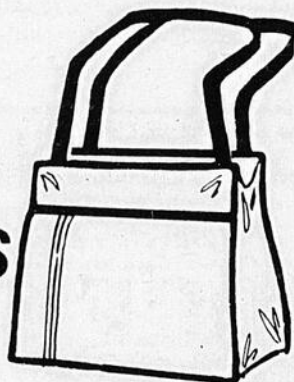
**\$7<sup>77</sup>**



Ensemble  
de vaisselle  
20 morceaux

**\$19<sup>97</sup>**

Bourses  
**PRIX  
ASSORTIS**



Jaquettes  
pour dames  
sans manche

**\$7<sup>27</sup>**



Ensemble  
de maquillage  
"Million Dollar  
Face Collection"

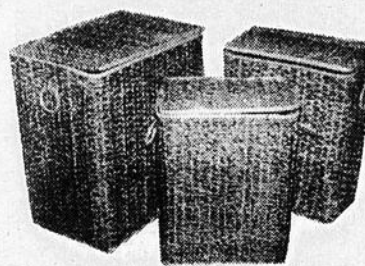
**\$9<sup>50</sup>**

Chaise  
berçante  
à roulement  
sur billes



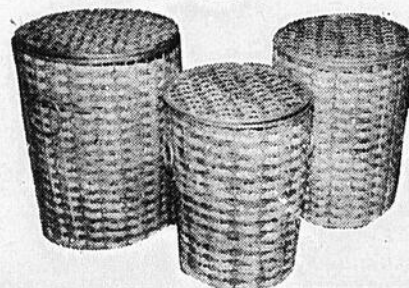
Matériel  
**\$99<sup>87</sup>**

Velours  
**\$217<sup>87</sup>**



Panier en osier  
Ensemble de 3

**\$59<sup>87</sup>**



Étagère  
de coin  
**\$45<sup>97</sup>**

CHEZ ALLARD TOUT EST DANS LE PRIX

LES MAGASINS

# ALLARD LTÉE

120, Place du Marché, Berthierville, 836-2638

Heures d'ouverture:

Lun.  
Mar. 9:00 à 5:30 hres  
Mer.  
Jeu. 9:00 à 9:00 hres  
Ven.  
Sam. 9:00 à 5:00 hres